2011/2020(BUD)

1.9.2011

STANOVISKO

Výboru pre rybné hospodárstvo

pre Výbor pre rozpočet

k pozícii Parlamentu k návrhu rozpočtu na rok 2012 po úpravách Rady – všetky oddiely
(2011/2020(BUD))

Spravodajkyňa výboru požiadaného o stanovisko: Britta Reimers

PA_NonLeg

STRUČNÉ ODÔVODNENIE

Výbor pre rybné hospodárstvo si uvedomuje, že návrh rozpočtu na rok 2012 bol vypracovaný na pozadí nezvyklých okolností, keď členské štáty obmedzujú svoje verejné výdavky. Návrh rozpočtu predložený Európskou komisiou by mal podľa jej vyhlásení podporovať investície a oživenie hospodárstva. Z tohto dôvodu treba opätovne zdôrazniť, že politiky v sektore rybného hospodárstva naďalej predstavujú kľúčovú zložku pre hospodárstva mnohých regiónov, pre potravinovú bezpečnosť v Európe, sociálnu súdržnosť a pre riadenie vodných ekosystémov. Európska únia musí teda zachovať svoje výdavky v tomto sektore a zasadiť sa o to, aby sa posilnila dynamika, ako aj hospodárska a sociálna efektívnosť rybného hospodárstva.

Pre rok 2012 budú príznačné prvé opatrenia súvisiace s reformou spoločnej rybárskej politiky (SRP) a integrovanej námornej politiky (INP). Treba sa preto vyvarovať toho, aby financovanie opatrení, ktoré vyplývajú z INP, prebiehalo na úkor finančných prostriedkov vyčlenených pre SRP a ostatné tradičné politiky rybného hospodárstva. V tejto súvislosti sa v hlave 11 oddiele III návrhu rozpočtu zdôrazňuje úsilie Európskej komisie o zachovanie mierneho zvýšenia platobných rozpočtových prostriedkov pri dodržaní rezerv. Je však poľutovaniahodné, že objem rozpočtových prostriedkov vyčlenených na kontrolu (11 08) sa výrazne znížil (zníženie platobných rozpočtových prostriedkov o 16,92 %). Prostredníctvom rozpočtových prostriedkov, o ktorých sa bude hlasovať, bude Výbor pre rybné hospodárstvo pozorne sledovať pracovný program GR MARE a legislatívne návrhy na reformu SRP.

NÁVRHY

Výbor pre rybné hospodárstvo vyzýva Výbor pre rozpočet, aby ako gestorský výbor zaradil do návrhu uznesenia, ktorý prijme, tieto návrhy:

1. víta úsilie Európskej komisie, aby platobné rozpočtové prostriedky určené na rybné hospodárstvo zostali na rovnakej úrovni ako v minulom roku; upozorňuje však na to, že vyčlenené rozpočtové prostriedky vo viacročnom finančnom rámci na roky 2007 – 2013 dostatočne nezohľadňujú politický význam spoločnej rybárskej politiky (SRP), najmä pokiaľ ide o politické očakávania v súvislosti s výraznejším zapojením EÚ v oblastiach kontroly rybného hospodárstva, výskumu rybného hospodárstva a zmiernenia sociálnych dôsledkov nevyhnutného znižovania kapacít v niektorých oblastiach; zastáva názor, že aj v ťažkej hospodárskej situácii treba podporovať úsilie o udržateľný rozvoj odvetvia rybného hospodárstva a zabrániť sociálnym a hospodárskym problémom v tomto odvetví;

2. berie na vedomie vysoký objem rozpočtových prostriedkov, ktoré majú byť zapísané do rezervy, a požaduje, aby sa náležitým spôsobom iniciovali právne akty s cieľom umožniť primerané využitie týchto súm, najmä s ohľadom na potrebu včas uzavrieť medzinárodné dohody o rybolove;

3. víta zvýšenie platobných rozpočtových prostriedkov určených pre trhy rybného hospodárstva (11 02) a Európsky fond pre rybné hospodárstvo (EFRH) (11 06), hoci v prvom prípade považuje toto zvýšenie za nepostačujúce; okrem toho sa domnieva, že treba zohľadniť postupné zriaďovanie strediska pre monitorovanie cien na trhu rybného hospodárstva v roku 2012, pre ktoré sa Komisia zaviazala navrhnúť právny základ;

4. vyjadruje poľutovanie nad celkovým znížením viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov určených na kontrolu a zavádzanie SRP, ktoré navrhla Komisia, najmä čo sa týka finančných príspevkov pre členské štáty vo forme platobných rozpočtových prostriedkov; domnieva sa, že Európska komisia by mala pôsobiť aktívnejšie s cieľom uľahčiť a podporiť využívanie týchto rozpočtových prostriedkov;

5. žiada však, aby sa rozpočtové prostriedky učené pre Agentúru pre kontrolu rybného hospodárstva Spoločenstva, ktorej činnosť treba doplniť a podporiť, zachovali na úrovni z roku 2011; zdôrazňuje však, že táto agentúra nebude môcť nahradiť významnú úlohu členských štátov v tejto oblasti, a preto sa členským štátom musia poskytnúť primerané rozpočtové prostriedky;

6. poznamenáva, že rozpočtové prostriedky určené na opatrenia súvisiace s ochranou, riadením a využívaním živých zdrojov vodného ekosystému (11 07) zostali celkovo rovnaké, avšak vzhľadom na ich čerpanie v roku 2010 žiada členské štáty, aby vo väčšej miere využívali rozpočtové prostriedky, ktoré im boli pôvodne poskytnuté;

7. berie na vedomie vytvorenie rozpočtového riadka pre integrovanú námornú politiku (INP), konštatuje však, že navrhované rozpočtové prostriedky nepostačujú na pokrytie hlavných cieľov tejto novej politiky; opätovne potvrdzuje, že financovanie INP sa v žiadnom prípade nesmie realizovať na úkor objemu rozpočtových prostriedkov doposiaľ vyčlenených na SRP a že treba nájsť primeranú rovnováhu vo využívaní prostriedkov z rezerv okruhov 1 a 2 viacročného finančného rámca;

8. striktne odmieta výrazné zníženie prostriedkov v prípade kapitoly rybného hospodárstva, ktoré sú stanovené v pozícii Rady k rozpočtu na rok 2012; vyjadruje preto poľutovanie nad tým, že Rada je pripravená drasticky znížiť príspevok Únie pre toto odvetvie, ktorého financovanie je vzhľadom na jeho význam pre celú Európsku úniu v súvislosti s priestorovým plánovaním, potravinovou bezpečnosťou a zásobovaním trhu značne nepostačujúce;

9. pripomína, že v tretej výročnej správe o implementácii ERF sa Komisia zaväzuje podporovať členské štáty tým, že prostredníctvom lepšieho plánovania opatrení uľahčí realizáciu programov, pričom poukazuje aj na možnosť využiť určité nástroje s cieľom lepšie využívať ERF; zdôrazňuje, že je naliehavo potrebné, aby Komisia tieto nástroje konkretizovala;

10. upozorňuje Radu na skutočnosť, že v dôsledku zníženia finančných zdrojov v tomto odvetví nebude za žiadnych okolností možné zabezpečiť udržateľný rozvoj európskeho rybného hospodárstva; pripomína, že Európska únia má tiež zohrávať nenahraditeľnú úlohu pri presadzovaní udržateľnosti rybného hospodárstva vo svete; poznamenáva, že bez dodatočných prostriedkov vyčlenených na kontrolu bude nezákonný, neohlásený a neregulovaný rybolov naďalej oslabovať obrovské úsilie rybárskych podnikov v Únii, čo predstavuje prekážku správnemu fungovaniu trhu;

11. žiada Radu, aby prehodnotila svoju pozíciu k výške platobných a viazaných rozpočtových prostriedkov vo všetkých rozpočtových riadkoch týkajúcich sa hlavy 11; vyzdvihuje význam EFRH pre prispôsobenie sa rybárskych komunít novému priemyselnému vývoju, ich prechod na ekologickejšie výrobné metódy a udržateľnú diverzifikáciu ich

hospodárskej činnosti.

VÝSLEDOK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE

Dátum prijatia	31.8.2011
Výsledok záverečného hlasovania	+: 20 –: 1 0: 0
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Josefa Andrés Barea, Antonello Antinoro, Kriton Arsenis, Alain Cadec, João Ferreira, Carmen Fraga Estévez, Pat the Cope Gallagher, Marek Józef Gróbarczyk, Carl Haglund, Ian Hudghton, Werner Kuhn, Isabella Lövin, Guido Milana, Maria do Céu Patrão Neves, Britta Reimers, Ulrike Rodust, Struan Stevenson, Catherine Trautmann, Jarosław Leszek Wałęsa
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Jean-Paul Besset, Ole Christensen, Chris Davies, Estelle Grelier, Sławomir Witold Nitras, Raül Romeva i Rueda, Nikolaos Salavrakos, Antolín Sánchez Presedo
Náhradníci (čl. 187 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní	Pablo Arias Echeverría, Jarosław Kalinowski